

*Le plus grand rassemblement de la marine fluviale*

# FESTIVAL DE LOIRE

ORLÉANS

Du 20 au 24  
septembre 2017

8<sup>ÈME</sup> ÉDITION

PROGRAMME



## édito

En ces derniers jours de septembre la Loire est à la fête. Jouant l'Arlequin aux fanions multicolores, habillé de lumière, scintillant sous les lampions, le fleuve est radieux en sa traversée d'Orléans. Ses flots sont enserrés d'une foule joyeuse et vibrante, qui se presse sur ses flancs encore chauds, pour profiter des guinguettes estivales et des soirées spectacle. Orléans magnifie la Loire. Le 20 septembre, notre Festival de Loire, le plus grand rassemblement européen de la marine fluviale, ouvre ses portes.

Plus de 650 000 visiteurs de tous les horizons sont attendus pendant 5 jours. Petits et grands sont à la fête, sans oublier nos aînés ni les personnes en situation de handicap pour lesquelles la Mairie d'Orléans s'est mobilisée, en lien avec plusieurs associations, pour les orienter et faciliter leur accès. A l'effervescence qui a égayé les quais tout l'été, vient se joindre le ballet de plus de deux cents bateaux aux accents de nos régions et aux couleurs de l'Espagne. Orléans accueille, cette année, deux invités d'honneur :

Le Pertuis Charentais, parc naturel marin de la façade atlantique qui nous fait découvrir sa flottille de lasses ostréicoles et de courallins, menée par son amiral ainsi que la chaloupe de l'Hermione et nous convie à partager ses traditions. Nous les saluons chaleureusement. L'Ebre, fleuve majestueux, long de 928 kilomètres, né dans la cordillère cantabrique, et qui traverse l'Espagne d'Ouest en Est, pour venir mêler ses eaux à celles de la Méditerranée dans le joyau écologique du Delta de l'Ebre. Il nous invite à admirer ses traditionnelles Mulettes et ses Catalanes. Bienvenidos !

Plus de 700 marinières se sont donnés rendez-vous pour prêter leurs voix aux traditions du fleuve et vous embarquent dans leurs gabarres et futreaux. Différents villages et pôles présentent leurs activités et leur savoir-faire le long des quais. Le tout nouveau stand des confréries vous fera découvrir les produits du terroir. L'art s'invite aussi sur la Loire où le temps s'est figé dans un tableau composé d'étranges « rêveurs d'or », ou bien encore sur les quais où un vaisseau monumental semble sorti des entrailles du fleuve. Les marinières, les artistes, les orléanais magnifient la Loire en une symphonie féérique empreinte d'émotions qui s'achèvera le dimanche 24 septembre par la grande parade pavisée des bateaux.

Un hommage majestueux de toute la métropole orléanaise au fleuve royal.

Olivier CARRÉ, Maire d'Orléans  
Président d'Orléans Métropole

Vive la Loire...

4 Le port d'Orléans



Les bateaux  
du Festival

6

Les différents  
pôles

10



13 Programmation  
du mercredi 20  
septembre



Programmation  
du jeudi 21  
septembre

16

19 Programmation du  
vendredi 22 septembre

22 Programmation  
du samedi 23  
septembre

Programmation  
du dimanche 24  
septembre

25

L'art s'invite  
au Festival

28



29

Expositions

30 Cycle de  
conférences



32

Autour  
du Festival

34

Informations  
pratiques

38 Plan du site

## LES COMMENTAIRES DU FESTIVAL

**Fred Albert Lelay**  
Maître de cérémonie

Il nous vient de Salbris et sera au cours des cinq jours du Festival notre Monsieur Loyal, saltimbanque et hâbleur, comédien et musicien, harangueur des foules et poète. Dans les moments forts comme dans ceux de transition, il accompagnera la programmation, qu'elle soit pour petits et grands, marinières et artistes, promeneurs et passionnés.

**Alain Amiot**  
Commentateur nautique

Régulièrement et en présence des marinières, il interviendra pour commenter les animations nautiques et savoir-faire des villages de la Marine de Loire, des fleuves et rivières de France, de l'Ebre, des Pertuis Charentais, du Canal d'Orléans, etc.

## UN FESTIVAL ENGAGÉ DANS LE DÉVELOPPEMENT DURABLE

La Mairie d'Orléans est en lutte contre les émissions de gaz à effet de serre : transports en commun, livraisons en véhicules électriques, auto-partage, vélo en libre-service et chauffage biomasse. Habitants, associations, entreprises, acteurs locaux, sont tous impliqués dans la construction d'un futur durable (Charte de la participation citoyenne, ruchers pédagogiques, repas bio dans les écoles, etc.).

Il était impensable pour le Festival de Loire de ne pas s'inscrire dans cette dynamique ! L'ensemble du Festival a donc été conçu en adoptant une approche environnementale et sociale à chaque étape de la réalisation du projet : tri sélectif, gobelets consignés, compensation carbone, etc.



## LE PORT d'Orléans

**Le Festival de Loire reconstitue pour vous le port d'Orléans tel que la cité l'a connu au 19<sup>e</sup> siècle et vous présente la culture et les savoir-faire de la marine fluviale.**

### LE VILLAGE DES FLEUVES ET RIVIÈRES DE FRANCE

- > **L'Alsace** : activité de fabrication de barques plates autour d'une exposition de maquettes de bateaux et d'une dégustation de vins alsaciens.
- > **La Région PACA** : sur les quais, autour de son « cabanoun » provençal, Aventure Pluriel proposera des animations et démonstrations.
- > **Le Pays Nivernais et son train de bois** : Flotescale est présent sur l'eau avec un train de bois de 72 m de long et une présentation de maquettes interactives. Et bien d'autres animations à retrouver sur les quais !

### LE VILLAGE DU CANAL D'ORLÉANS

Près de la Capitainerie du canal, les associations proposent des animations autour de la fabrication d'une plate et d'avirons, du matelotage, une exposition sur l'histoire du canal d'Orléans et sa batellerie.

### LE VILLAGE DES MARINIERS DE LOIRE

**Démonstrations et dégustations** : fumage de poissons, cuisine au chaudron, vins de Loire, travail d'un forgeron, d'un maréchal-ferrant, de charpentiers, d'un tailleur de pierres, de sculpteurs au couteau sur battoirs, de mateloteurs, de vanniers... **Expositions** : fabrication de nattes de roseaux, la pêche professionnelle sur la Loire, présentation d'engins de pêche, de maquettes de bateaux de Loire... **Animations** autour de la boule de sable, espaces « chantiers » avec la construction de fûtreaux et exposition de pièces de bateaux. Des mises à l'eau sont programmées durant le Festival.

*Ces animations sont proposées par les associations de mariniers, de pêcheurs et de charpentiers de Loire.*

*Commentaires quotidiens des animations présentant les activités nautiques et les différentes animations sur les quais.*

### LES PERTUIS CHARENTAIS

Cette région française sera à l'honneur avec notamment l'ostréiculture, le matelotage, ses bateaux traditionnels, des lasses ostréicoles ou encore des couralins. Le navire amiral de la flottille sera la chaloupe de l'Hermione.

*Ces animations sont proposées par un collectif d'associations et de collectivités : Les Lasses marennaises, La Fourasine, PNCM - Association Hermione La Fayette - Association La Corderie Royale - Les offices de tourisme du territoire*

### ATELIER PRÉHISTORIQUE

Préhistoire Interactive propose différentes animations, autour de la navigation et de la préhistoire : finalisation du creusement d'une pirogue à l'outil en pierre et au feu, des expositions sur les instruments de pêche, sur les techniques de creusement de pirogues, un atelier participatif sur fresque, la dégustation de poissons cuits dans l'argile, des démonstrations de navigation et de techniques d'allumage de feu, etc.

### LE VILLAGE DES « TERRES DE L'EBRE » - ESPAGNE

Les « Terres de l'Ebre » s'installent pendant 5 jours sur les quais orléanais pour proposer un riche programme d'animations.

- > **Construction** d'une 'barraca', maison typique du Delta de l'Ebre,
- > **Animations et expositions** autour de la batellerie, de la culture du riz, de jeux traditionnels,
- > **Reconstitution** d'un campement du XVI<sup>e</sup> siècle au bord de l'Ebre,
- > **Animations** avec les Géants des villes de l'Ebre,
- > **Dégustations** de produits locaux.

*Ces animations sont proposées par les Villes et associations de Amposta, Deltebre, Mora d'Ebre et Tortosa.*

### LES BALADES EN LOIRE ET SUR LE CANAL

#### Embarquez / Naviguez

Le Festival vous propose de vivre l'expérience des mariniers grâce aux promenades organisées en bateaux.

Départ des embarcations au Grand Ponton, tous les jours de 10h à 19h. Embarcation possible pour les personnes à mobilité réduite.

Billetterie ouverte du 20 au 24 septembre, de 10h à 19h, au Grand Ponton et à l'écluse. La durée des sorties est de 30 min.

#### Tarifs

Adulte : 7 € la place  
Jeunes (de 5 à 16 ans) : 4 € la place, gratuit pour les moins de 5 ans  
Forfait Famille : 20 €  
comprend 2 adultes jusqu'à 3 enfants  
Réservation : 06 88 63 57 42 ou  
reservation@evt-infos.com  
*Réservation possible pour les groupes jusqu'au 15 septembre.*

#### Sur le Canal d'Orléans, balade commentée sur l'ANCO

Billetterie et embarquement :  
La Capitainerie  
Tarif adulte : 4 €  
Tarif enfant : 2 € (de 3 à 12 ans)  
Tarif famille (2 adultes + 2 enfants) :  
10 € et 1 € par enfant supplémentaire  
Gratuit : enfant de moins de 3 ans  
Jours et horaires : du mercredi 20  
au dimanche 24, de 10h à 19h en continu



*Ils ont aimé le Festival  
et ils reviennent ...*

**Des pays européens** seront également présents sur les quais ligériens :  
**les Pays-Bas** avec du fumage de harengs,  
**l'Italie** avec les bateaux de pêche de Cesenatico et son Musée de la Marine,  
**la Pologne** avec son stand et ses bateaux traditionnels.



© EVT



# LES BATEAUX du Festival



## LA MARINE DE LOIRE



### Toue

Non pontée et à fond plat, elle était grée d'une voile carrée, plus petite que celle des chalands. D'une longueur de 10 à 15 m, la toue servait aussi bien au transport des personnes, des marchandises et à la pêche.

6



### Toue sablière

Ce type de bateau a été conçu pour extraire le sable des grèves de Loire. C'était une embarcation à fond plat, bordée à clin, d'une longueur de 10 à 20 m.

© Loire et marine



### Toue Cabanée

Elle était parfois équipée d'un abri en forme de cabane à l'arrière du bateau. Elle servait aux pêcheurs sur les barrages à saumon.



### Fûtreau

Barque à grément carré utilisée pour la pêche à l'anguille et à l'aloise sur la Loire. Le fûtreau est également utilisé pour le transport. Sa taille est de 6 à 11 m de longueur.



### Gabare ou Chaland

C'est la plus grosse embarcation qui a évolué sur la Loire jusqu'à la fin du 19<sup>e</sup> siècle. Elle était propulsée par la force du vent avec une voile rectangulaire. A fond plat, elle pouvait atteindre 25 m.



7



### Inexplosible

Grand bateau confortable aux lignes fines et élégantes, capable d'assurer un service rapide de voyageurs. D'un tirant d'eau modeste pour passer partout sur la Loire, il est propulsé par deux grandes roues à aubes.



© EVT

### Plate de Loire

Petit bateau traditionnel en bois de 5,50 m de long, il évolue avec aviron et harpie. Principalement utilisé dans un cadre sportif, il sert aussi lors des crues pour véhiculer les inondés.

## LA BATELLERIE FRANÇAISE



© CaraMed

### La Bonne Mère

Reconnaisables grâce à leur gréement triangulaire, les bateaux à voile latine naviguaient sur des fleuves comme le Rhône de Beaucaire à la mer. Aujourd'hui, la plupart d'entre eux, naviguent en Méditerranée.



### Adèle et Clarisse

Courau de Moyenne Dordogne, au nom des 2 dernières passeuses de Beaulieu-sur-Dordogne, port d'attache du bateau. Ce type de bateau était voué à transporter des marchandises. Possibilité d'embarquer sur le bateau au niveau du Grand Ponton.



© Faiseur

### Valérian

Le bacôve, bateau à fond plat d'une douzaine de mètres servait à transporter les légumes des maraîchers dans le marais audomarois (Saint-Omer, Pas-de-Calais).



© Les Lasses Marennaïses

### La Piluche

La lasse à voile, comme son nom l'indique, navigue à la voile, mais aussi à l'aviron. Ce bateau à fond plat était utilisé par les ostréiculteurs, il pouvait s'échouer près des parcs à huîtres pour le chargement de celles-ci.



© Association Hermione La Fayette

### Chaloupe de l'Hermione

C'est la plus grande des annexes de la Frégate permettant à La Fayette de rejoindre l'Amérique. Ce bateau de 12 m nécessite 17 membres d'équipage (16 rameurs et un barreur).



© CaraMed

### Gyptis

Ce bateau est la réplique d'une barque de pêche de l'Antiquité. Celle-ci a été construite en 2013 après 20 ans de recherche du CNRS et 8 000 heures de travail. Les techniques de l'époque ont été respectées (ni clous, ni vis, quelques chevilles en bois et cousu à la main).

## QUELQUES BATEAUX CATALANS



### Muleta

Embarcation à fond plat qui était utilisée pour le transport de marchandises et de passagers.

Elle navigue à la rame, à la voile (carrée ou losange).



### Barque catalane

Bateau de pêche traditionnel, à voiles ou rames, naviguant le long des côtes catalanes (Espagne et France) au début du 20<sup>e</sup> siècle. A l'époque où la navigation était encore possible entre la mer Méditerranée et le fleuve Ebre, les barques catalanes remontaient le fleuve pour notamment transporter des marchandises.



### Barquet de perxar

Ce sont des barques typiques et traditionnelles du delta de l'Ebre. Auparavant, les déplacements en eaux peu profondes (marécages, lagunes, canaux) sur le Delta se faisaient sur ces barques. Elles étaient essentiellement utilisées pour la chasse et la pêche. Lorsque les barquets de perxar étaient gréés, cela permettait aux équipages de naviguer sans bruit pour accéder au plus près.

Ceci dit, la perche était le système de propulsion le plus utilisé.

*Retrouvez la liste de l'ensemble des bateaux du Festival dans le « Guide des bateaux 2017 » disponible sur le stand de la Mairie d'Orléans et le site internet du Festival.*

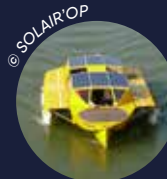
## LES AUTRES FLOTTILLES



© De bois et de toile

### La petite plaisance

Elle rassemble tous les petits bateaux de rivières, de fleuves utilisés à l'origine pour les loisirs à l'époque du canotage entre 1880 et 1972. Ces bateaux utilisaient différentes formes de propulsion : avirons, pagaies, voiles, moteur thermique et machine à vapeur.



© SOLAIR'OP

### L'éco-navigation

Différentes embarcations naviguent sur la Loire et le canal d'Orléans en mettant en avant leur mode de propulsion ou de navigation (bateau électrique, solaire, pédalier, etc.)



Dans le cadre d'un partenariat touristique, culturel et économique, la ville amie Yangzhou (Chine) offre à la ville d'Orléans un bateau traditionnel et patrimonial. Venez le découvrir au Festival de Loire !



# LES DIFFÉRENTS *pôles*

## LE VILLAGE DES PROFESSIONNELS DU NAUTISME

Les professionnels du nautisme s'installent le long du canal pour présenter aux visiteurs leurs activités et vendre leurs produits. (Aure-Sara, BEFM France, Bernard Optic, Destination H<sup>2</sup>O, Hermione La Fayette, Les Joyeux Marins, CFAI Centre-Val de Loire, Nautiquelec, Storm bird, Vêtements Amrofel, Daniel Larragneuy).



## LE PÔLE DES CONFRÉRIES

La Mairie d'Orléans mettra à l'honneur différentes confréries, afin de vous faire apprécier les produits du terroir.

## LE VILLAGE DE LOIRE

Une cinquantaine de stands vous accueillent, le long des quais : découvrez les spécialités et la gastronomie des différents bassins de la Loire (friture de Loire, etc.). Venez festoyer dans les stands de mariniers et rencontrer nos producteurs de vins ligériens.

## LE SALON DE LOIRE

Véritable vitrine de la Loire, les stands du Salon de Loire vous invitent à découvrir de nombreux produits sur la culture et les savoir-faire ligériens. Rencontrez les artisans d'art, les éditeurs, les photographes et autres passionnés de la marine fluviale et de la Loire.

## LE VILLAGE DES PARTENAIRES ET LE STAND DE LA MAIRIE D'ORLÉANS



Au centre du site, le stand de la Mairie d'Orléans vous accueille et vous informe sur la manifestation : infos pratiques, programme du Festival, animations spéciales tous les jours, etc. A ses côtés, les principaux partenaires du Festival de Loire 2017 disposent d'un stand pour vous recevoir, mais également vous proposer un grand nombre d'animations !

## LA BOUTIQUE DU FESTIVAL

Au centre du site, la boutique vous propose toute une série d'objets et de souvenirs pour le plaisir des petits et des grands.



## Les guinguettes

Pour déjeuner, dîner ou tout simplement boire un verre au bord de l'eau, les guinguettes du Festival sont à votre disposition.

Dégustez des menus de Loire avec une vue imprenable sur les bateaux.  
**Mer. et jeu. de 10h à minuit, ven. et sam. de 10h à 1h, dim. de 10h à 19h.**



> **Au Futreau gourmand**  
(menus ligériens)

> **Les Joyeux Passeurs**  
(menus ligériens)

> **Aux Berges Espagnoles**  
(menus espagnol)

> **Aux Saveurs de la Pontana**  
(menus espagnol)

> **A la Toue de Loire**  
(plateaux de fruits de mer)

> **Au Héron Cendré**  
(menus à base d'autruche)

> **Au Martin Qui Pêche**  
(menus espagnol)  
Rive Sud  
Concert tous les jours

> **Aux Chalands d'Hier**  
(menus ligériens)

> **Aux Délices du Canal**  
(burgers bio à base de produits locaux)

> **Au Petit Mousse**  
(menus ligériens)

> **La Sardine**  
Concerts tous les jours



## ESPACES PÉDAGOGIQUES

Faites découvrir à vos enfants le milieu ligérien avec des animations de batellerie, de la faune et la flore.

### Le Pôle Loire Côté Nature (Jardin de la Charpenterie)

La connaissance et la préservation du patrimoine ligérien sont toujours au centre du Festival ! La découverte de la faune et de la flore ligériennes et la prévention du risque inondation de notre fleuve vous seront proposées à travers 6 ateliers pédagogiques et de passionnantes expositions sur la biodiversité de nos territoires.

Tous les jours de 10h à 19h

*Avec la participation de l'ASELQO, l'association Loiret Nature Environnement, Centre Sciences, la CPIE Touraine Val de Loire, la Fédération des Maisons de Loire de la Région Centre-Val de Loire.*



### Le Pôle des Moussaillons (Pont Thinat et Jardin Hélène Cadou)

Un espace pédagogique s'adressant à tous les publics pour découvrir la marine fluviale, ses bateaux, son activité, la vie des marins... Les échanges commerciaux ou encore les vieux métiers du fleuve n'auront plus aucun secret pour vous ! Vous pourrez aussi grimper en haut du mât ou faire naviguer votre bateau sur le bassin du Capitaine Pic !

**Jardin Hélène Cadou :**  
tous les jours de 10h à 19h,  
**Pont Thinat :** de 10h à minuit  
du mercredi au samedi,  
et de 10h à 19h le dimanche

*Avec la participation de Cap Loire, du Musée de la Marine de Loire de Châteauneuf-sur-Loire, des Petits bateaux ligériens, du Capitaine Pic et d'Accrovoile.*

### Le manège du Festival Quai du Roi

Venez découvrir l'extraordinaire manège du Festival.

**Ouvert tous les jours de 10h à minuit, sauf le dimanche de 10h à 19h.**

Tarifs : 2,50€ la place / 10€ carnet 6 places

### Le LEO Parc Aventure s'installe sur les quais La Capitainerie

Un peu de sport, venez essayer le parcours tyrolienne.

**Mer. de 14h à 20h, jeu. et ven. de 16h30 à 00h, sam. de 11h à 00h, dim. de 11h à 19h.**

Tarif : 5€

Mercredi

20

Septembre

PROGRAMME

## LE PROGRAMME *nautique*

### SUR LE FLEUVE

- 10h** Navigation de l'Inexplosible
- 10h-19h** Démonstrations de tirage de tonneaux, de pêche, de déchargement de tonneaux, d'évolution à la voile, de transport d'animaux, etc.
- 10h-19h** Balades sur les bateaux de Loire (billetterie au Grand Ponton)
- 10h30-11h30** Arrivée des bateaux en provenance de Combleux
- 11h30-12h** Arrivée du train de bois flotescale
- 12h-13h** Place aux courses !
- 13h** Navigation du train de bateaux
- 14h-16h** La Loire aux enfants !
- 17h30-18h30** Navigation des bateaux de l'Ebre et des Pertuis Charentais
- 18h30** Navigation du train de bateaux



### SUR LE CANAL

- 10h-19h** Balades sur le bateau ANCO et les Bel Ami (billetterie à la Capitainerie) ; Baptêmes sur des bateaux électriques ; Éclusées des bateaux ; Halage
- 11h-11h30 et 18h30-19h** Démonstrations de sauvetage avec les chiens Terre-Neuve
- 16h** « Cabaret voguant volant »



© Flotescale





# LE PROGRAMME

## des scènes du Festival



Toue Sabord (Chants de marins)

### QUAI CHÂTELET

en face de la rue du Petit Puits

**15h, 17h30 et 20h** Mystérieuses coiffures (folies capillaires)

### PLACE DU PETIT PUIITS

**14h30 et 17h** Cie Bitonio « Dragons & Grenouilles » (marionnettes)  
**15h45 et 18h15** Cie Bitonio « Cowboy » (marionnettes)

### PLACE DE LA LOIRE

**16h, 18h et 20h30** Cie Attractions et Phénomènes « Grand Rail » (arts forains)

### SCÈNE DU PONTON

**14h30** Miguel Biard et Patrick Denain (chants de marins)  
**15h30** Big Joanna (fanfare)  
**17h** Inauguration du Festival  
**18h30** Okidok (humour)  
**20h30** Canzoniere Genatico Salentino (chants et traditions)  
**22h30** Eddy Kaiser (musique et chant)

### SCÈNE DE L'ÉCLUSE

**14h30** Babord Tribord (chants de marins)  
**18h** Solenne Normand et Philippe Borecek (duo accordéons)  
**20h30** Le Chat fume (musique et chansons)  
**22h30** Leïla Martial et Valentin Ceccaldi (voix du jazz et violoncelle)

### BATEAU « DAME TRANQUILLE »

**16h30 et 17h30** Miguel Biard et Patrick Denain (chants de marins)  
**22h** Babord Tribord (chants de marins)

### SCÈNE DE « LA SARDINE »

**17h30** Cie Dis raconte « L'épopée d'une petite grenouille » (conte)  
**19h** Serafine (folk psychédélique)  
**21h** « Cosmic Thrill », avec DJ Suspect & Aeon Seven (rendez-vous funky)

### LA CAPITAINERIE

**16h** Cie Les Boulons en Papillon « Brigade aérienne poétique » (performances en suspension)

### BATEAU « ÎLE DE LOIRE »

**16h30 et 17h30** Toue Sabord (chants de marins)  
**22h** Les Copains d'Sabord (chants de marins)

### SCÈNE DE LA CALE SUD



Zurca

**15h30** Contes de Loire (CNabum)  
**17h** Les Copains d'Sabord (chants de marins)  
**18h30** Duo Zurca (accordéon et violon)  
**20h** Spectacle « Aquatic » (musique et voix)  
**22h** Scène ouverte

### EN DÉAMBULATION

**12h15** Big Joanna (fanfare)  
Des impromptus ici ou là de la Cie Les Boulons en Papillon (performances en suspension)

# LE GRAND RENDEZ-VOUS

## du mercredi



### SCÈNE DU PONTON

### 17h Inauguration du Festival

C'est à la fois solennel et festif en cette fin d'après-midi. Les bateaux se promènent sur la Loire. Sur scène, Fred Albert Lelay, notre maître de cérémonie, est accompagné de 110 choristes sous la direction de la Musique de Léonie autour de

chants de mariners. Ils sont complétés d'un envol de colombes par l'ULM-Club Orléans-Mardié (U.C.O.M), d'un passage de paramoteurs, sans oublier la cloche sonnant l'envoi des 5 jours de festivités.

## LES CONCERTS DE QUART

Diffusion sur l'ensemble du site depuis la scène du ponton :

**14h** Gabriel Lemaire (saxophone)  
**19h30** Éric Amrofel (guitare)  
**23h45** Philippe Borecek (accordéon)



## ANIMATIONS

### centre-ville



Big Joanna (Fanfare) © A. Huchin

### PLACE DU MARTROI

**14h** Les Copains d'Sabord (chants de marins)

### PLACE DU CHÂTELET

**15h** Vaguement la Jungle (musiques et rue)

### PLACE DE LA RÉPUBLIQUE

**15h et 18h** « L'imromptu de Versailles » (théâtre/Conservatoire d'Orléans)

### PLACE DU GÉNÉRAL DE GAULLE

**15h et 17h30** Cie du Petit Monsieur « 2 secondes » (humour)

### PLACE DE L'ETAPE

**17h30** Big Joanna (fanfare)

### PLACE D'ARC

**18h** Vaguement la Jungle (musiques et rue)



Jeudi  
**21**  
Septembre

PROGRAMME

## LE PROGRAMME *nautique*



### SUR LE FLEUVE

**10h** Navigation de l'Inexplosible  
**10h-19h** Démonstrations de tirage de sable, de pêche, de déchargement de tonneaux, d'évolution à la voile, de transport d'animaux, etc.  
**10h30-11h** Démonstrations de sauvetage par la FFSS  
**11h-12h** Place aux courses !  
**12h** (cale François Beaudouin) Baptêmes des nouveaux bateaux des Compagnons Chalandiers « Recouvrance » et des Mariniers de Vitry aux Loges « Balbuzard »  
**12h30** Évolution du train de bois et du train de bateaux  
**14h-16h** Les métiers sur la Loire  
**17h30-18h30** Navigation des bateaux de l'Ebre et des Pertuis Charentais  
**18h30** Évolution du train de bois et de la Fillonnerie

### SUR LE CANAL

**10h-19h** Balades sur le bateau ANCO et les Bel Ami (billetterie à la Capitainerie) ; Baptêmes sur des bateaux électriques ; Eclusées des bateaux ; Halage  
**11h-11h30 et 18h30-19h** Démonstrations de sauvetage avec les chiens Terre-Neuve



## LE PROGRAMME *des scènes du Festival*

### QUAI CHÂTELET

*en face de la rue du Petit Puits*

**14h30, 16h45 et 19h15** Mystérieuses coiffures (folies capillaires)

### PLACE DU PETIT PUIS

**14h30 et 17h** Cie Bitonio « Dragons & Grenouilles » (marionnettes)

**15h45 et 18h15** Cie Bitonio « Cowboy » (marionnettes)

### PLACE DE LA LOIRE

**16h, 18h et 20h30** Cie Attractions et Phénomènes « Grand Rail » (arts forains)

### SCÈNE DU PONTON

**15h** Toue Sabord (chants de marins)

**16h30** Big Joanna (fanfare)

**17h45** Okidok (humour)

**20h30** Tibz (folk)

### SCÈNE DE L'ÉCLUSE

**15h** Miguel Biard et Patrick Denain (chants de marins)

**17h30** Mundovox

**20h30** Rachel Andrioli et Rocco Nigro (chants et traditions)

**22h30** Zarafoud (jazz et musiques du monde)

### BATEAU « DAME TRANQUILLE »

**17h15 et 18h30** Toue Sabord (chants de marins)

**22h** Babord Tribord (chants de marins)



*Duo Sucre&Salé*

### SCÈNE DE « LA SARDINE »

**17h** Cie Allo Maman Bobo

« Rêves et merveilles » (contes)

**19h** Fake Idea (pop rock & funk)

**21h** French Fuse (dance)

### LA CAPITAINERIE

**19h30** Cie Les Boulons en Papillon « Brigade aérienne poétique » (performances en suspension)

### BATEAU « ÎLE DE LOIRE »



*Les copains d'Sabord*

**17h15 et 18h30** Les Copains d'Sabord (chants de marins)

**22h** Miguel Biard et Patrick Denain (chants de marins)

### SCÈNE DE LA CALE SUD

**15h30** Contes de Loire (CNabum)

**17h** Babord Tribord (chants de marins)

**18h30** Spectacle « Aquatic » (musique et voix)

**20h** Duo Sucre&Salé (chant/guitare)

**22h** Scène ouverte

### EN DÉAMBULATION

**12h15 et 18h15** Big Joanna (fanfare)

**14h** Les Copains d'Sabord (chants de marins)

Des impromptus ici ou là de la Cie Les Boulons en Papillon (performances en suspension)

# LE GRAND RENDEZ-VOUS

## du jeudi soir

### SCÈNE DU PONTON

Dès 20h30

TIBZ en concert (folk)



Laissez-vous porter par le son d'une voix hors du commun avec le jeune chanteur français TIBZ. Auteur, compositeur et interprète, il s'inscrit dans la relève des jeunes chanteurs qui donnent un souffle nouveau à la scène française. Le premier extrait du disque On n'est pas bien là ? et son tube Nation qui est sur toutes les lèvres expriment à eux seuls tout ce que Tibz représente et insuffle : un optimisme à toute épreuve, le kiffe du jour présent, un zest de folie et beaucoup, mais alors beaucoup, d'humour.

Soirée en partenariat avec France Bleu



## LES CONCERTS DE QUART

Diffusion sur l'ensemble du site depuis la scène du ponton :

14h Adrien Chennebault (percussions)

19h Yacir Rami (oud)

23h45 Pascal Lenormand (accordéon)



## ANIMATIONS

### centre-ville



Vaguement la Jungle



2 secondes - Cie Petit Monsieur

### PLACE D'ARC

14h Les Fis d'Galarne (chants de marins)

### PLACE DU CHÂTELET

15h Vaguement la Jungle (musique et rue)

### PLACE DU GÉNÉRAL DE GAULLE

15h et 17h30 Cie du Petit Monsieur  
« 2 secondes » (humour)

### PLACE DE LA RÉPUBLIQUE

15h et 18h « L'impromptu de Versailles »  
(théâtre/Conservatoire d'Orléans)

16h Les Fis d'Galarne (chants de marins)

### PLACE DU MARTROI

18h Les Fis d'Galarne (chants de marins)

### PLACE DE L'ETAPE

18h Vaguement la Jungle (musique et rue)

# Vendredi

# 22

# Septembre

## PROGRAMME

## LE PROGRAMME

### nautique

### SUR LE FLEUVE

10h Navigation de l'Inexplosible  
10h-19h Démonstrations de tirage de sable, de pêche, de déchargement de tonneaux, d'évolution à la voile, de transport d'animaux, etc.  
10h30-11h Démonstrations de sauvetage par la FFSS  
11h-12h Place aux courses !  
12h30 Évolution du train de bois et du train de bateaux  
14h-15h Parade des bateaux de l'Ebre et des Pertuis Charentais  
18h30 Évolution du train de bois  
22h « Dans le sillage des hommes de Loire » création Festival de Loire 2017



### SUR LE CANAL

10h-19h Balades sur le bateau ANCO et les Bel Ami (billetterie à la Capitainerie) ; Baptêmes sur des bateaux électriques ; Éclusées des bateaux ; Halage.  
12h Mise à l'eau du kayak en papier de récupération « Larée-Cup 2 »  
11h-11h30 et 18h30-19h Démonstrations de sauvetage avec les chiens Terre-Neuve







# LE PROGRAMME

## des scènes du Festival

### QUAI CHÂTELET

en face de la rue du Petit Puits

**14h30, 17h et 20h** Mystérieuses

coiffures (folies capillaires)

**15h45 et 18h15** Vaguement la jungle  
(musique et rue)

### PLACE DU PETIT PUIITS

**14h30 et 17h** Cie Bitonio « Dragons & Grenouilles » (marionnettes)

**15h45 et 18h15** Cie Bitonio « Cowboy »  
(marionnettes)

### PLACE DE LA LOIRE

**15h, 18h et 21h** Cie Attractions et Phénomènes « Grand Rail » (arts forains)

**16h30 et 20h** Cie Carnage Production  
« Les demi-frères Grumaux »  
(arts forains)

### SCÈNE DU PONTON

**15h15** La Bouline (chants de marins)

**16h45** Okidok (humour)

**18h** Spiel (musique)

**20h30** Cie Joe Sature et ses joyeux osselets « Autorisation de sortie »  
(humour)

**23h** Dour/le Pottier Quartet (Bretagne et musiques du monde)

### SCÈNE DE L'ÉCLUSE

**15h15** Les Copains d'Sabord  
(chants de marins)

**18h** DenDana (musiques du monde)

**20h30** Niki Niki (danse)

**23h** Pince (musique et chant)



Spiel



Florent Sepchat et Renaud Detruit

### BATEAU « DAME TRANQUILLE »

**14h30 et 17h30** Miguel Biard et Patrick Denain (chants de marins)

**19h45** La Bouline (chants de marins)

### SCÈNE DE « LA SARDINE »

**17h** Cie Dis Raconte « Histoire d'un crapaud conteur » (contes)

**19h** Jartel (pop-folk)

**21h** « Pipe, moustache & gourmandise », avec Mister Eleganz as DJ / DJ Ordoeuvre / DJ Prosper

### LA CAPITAINERIE

**17h** Cie Les Boulons en Papillon « Brigade aérienne poétique »  
(performances en suspension)

### BATEAU « ÎLE DE LOIRE »

**14h30 et 17h30** Toue Sabord  
(chants de marins)

**19h45** Les Copains d'Sabord  
(chants de marins)

### SCÈNE DE LA CALE SUD

**15h30** Contes de Loire (CNabum)

**17h** Les Fis d'Galarne (chants de marins)

**18h30** Duo Fines Lames  
(vibraphone/accordéon)

**20h** Spectacle « Aquatic »  
(musique et voix)

**23h** Scène ouverte

### EN DÉAMBULATION

**12h et 14h30** Big Joanna (fanfare)

**13h, 15h30 et 17h30** Des lions pour des lions (fanfare)

**19h et 21h30** Les Fis d'Galarne (chants de marins).

Des impromptus ici ou là de la Cie Les Boulons en Papillon  
(performance en suspension)

# LE GRAND RENDEZ-VOUS

## du vendredi soir

### SUR LE FLEUVE

**22h « Dans le sillage des hommes de Loire »**  
**Création Festival de Loire 2017**

Un spectacle sur cette vie riche autour du fleuve, commençant sur les berges puis embarquant sur la Loire. D'une rive à l'autre, un regard sur ces métiers d'eau, ceux des marinières, exaltant une longue tradition de marine fluviale, du transport de marchandises à la navigation de plaisance ouvrant aux voyages et aux loisirs... Entre diversité



des bateaux, manœuvres, et dextérité dans le pilotage, une belle histoire, un bel hommage en sons et lumières « Dans le sillage des hommes de Loire ».

*Conception et coordination nautique : Jeff WAGNER / Événements Voiles Traditions - E.V.T.*

*Sons et Lumières : Jacques Lélut et Lionel Renault / Acqua Viva Production.*

*Avec la participation des associations et propriétaires de plus de 40 bateaux du Festival de Loire 2017.*

## LES CONCERTS DE QUART

Diffusion sur l'ensemble du site depuis la scène du ponton :

**14h** David Sevestre (saxophone)

**19h30** Floriane Hanrot Montigny (tuba)

**00h30** Mat Gabo (guitare)



## ANIMATIONS

### centre-ville

### PLACE DU MARTROI

### PLACE DE LA RÉPUBLIQUE

### PLACE DU CHÂTELET

**14h-19h** Batukando (déambulation)

### PLACE DE L'ÉTAPE

**14h et 18h30** Abanderats  
(porteurs de drapeaux)

**15h et 17h30** « L'imromptu de Versailles » (théâtre/Conservatoire d'Orléans)

### PLACE DU GÉNÉRAL DE GAULLE

**15h et 17h30** Cie du Petit Monsieur  
« 2 secondes » (humour)

### PLACE D'ARC

**16h30** Abanderats  
(porteurs de drapeaux)

# Samedi 23 Septembre

## PROGRAMME



## LE PROGRAMME *nautique*

### SUR LE FLEUVE

- 10h** Navigation de l'Inexplosible  
**10h-19h** Démonstrations de tirage de sable, de pêche, de déchargement de tonneaux, d'évolution à la voile, de transport d'animaux, etc.  
**10h30-11h** Démonstrations de sauvetage par la FFSS  
**11h-12h** Place aux courses !  
**12h30** Évolution du train de bois et du train de bateaux  
**14h-16h** La Marine de Loire à l'honneur !  
**17h30-18h30** Navigation des bateaux de l'Ebre et des Pertuis Charentais  
**18h30** Évolution du train de bois et de la Fillonnerie  
**22h30** Spectacle pyro-musical

### SUR LE CANAL

- 10h-19h** Balades sur le bateau ANCO et les Bel Ami (billetterie à la Capitainerie) ; Baptêmes sur des bateaux électriques ; Eclusées des bateaux ; Halage  
**12h30** Baptême du nouveau bateau de l'ANCO, « La Belle Entente »  
**11h-11h30, 13h30-14h et 18h30-19h** Démonstrations de sauvetage avec les chiens Terre-Neuve



## LE PROGRAMME *des scènes du Festival*

### QUAI CHÂTELET

*en face de la rue du Petit Puits*

- 14h30, 17h et 20h** Mystérieuses coiffures (folies capillaires)  
**15h45 et 18h15** Vaguement la jungle (musique et rue)

### PLACE DU PETIT PUIIS

- 11h30 et 16h15** Cie Bitonio « Dragons & Grenouilles » (marionnettes)  
**14h et 18h30** Cie Bitonio « Cowboy » (marionnettes)  
**15h et 17h15** Cie du Petit Monsieur « 2 secondes » (humour)

### PLACE DE LA LOIRE

- 15h, 18h et 21h** Cie Attractions et Phénomènes « Grand Rail » (arts forains)  
**16h30 et 20h** Cie Carnage Production « Les demi-frères Grumaux » (arts forains)



Okidok

### SCÈNE DU PONTON

- 15h** Les Fis d'Galarne (chants de marins)  
**16h30** Abanderats (porteurs de drapeaux)  
**18h30** Okidok (humour)  
**20h30** Au P'tit bonheur (musique et chanson)  
**23h** Super Parquet (musique psychédélique d'Auvergne)

### SCÈNE DE L'ÉCLUSE

- 15h** Babord Tribord (chants de marins)  
**18h** Le P'tit crème (chanson française)  
**20h30** KKC Orchestra (swing électro)  
**23h** Olivero & Suck Mahal (électro rock nomade)



Le P'tit crème

### BATEAU « DAME TRANQUILLE »

- 17h30 et 19h45** Les Copains d'Sabord (chants de marins)  
**22h** Babord Tribord (chants de marins)

### SCÈNE DE « LA SARDINE »

- 17h** Cie Allo Maman Bobo « Ces drôles de bêtes » (conte)  
**18h30** En première partie de Roraïma, la chanteuse orléanaise Ivaanyh (chanson)  
**19h** Roraïma (électro/trip-hop)  
**21h** Mo Laudi, avec DJ Sud Africain Prosper

### LA CAPITAINERIE

- 17h** Cie Les Boulons en Papillon « Brigade aérienne poétique » (performances en suspension)

### BATEAU « ILE DE LOIRE »

- 17h30 et 19h45** Les Fis d'Galarne (chants de marins)  
**22h** La Bouline (chants de marins)

### SCÈNE DE LA CALE SUD

- 14h30** Contes de Loire (CNabum)  
**16h** Dis c'est quoi un cœur ? (spectacle musical de marionnettes)  
**17h30** La Bouline (chants de marins)  
**19h** Spectacle « Aquatic » (musique et voix)  
**21h** Lionel Thomas et les Ménétriers (chansons réalistes)  
**23h** Scène ouverte

### EN DÉAMBULATION

- 12h30, 15h et 17h15** Big Joanna (fanfare)  
**13h15, 16h et 18h15** Des lions pour des lions (fanfare)  
**14h** Les Copains d'Sabord (chants de marins)

Des impromptus ici ou là de la Cie Les Boulons en Papillon (performances en suspension)



# LE GRAND RENDEZ-VOUS *du samedi soir*



## 22h30 « De Sheila et Johnny B.Good aux Tontons flingueurs »

Quoi de mieux pour cette fin de soirée qu'une explosion de lumières et de couleurs en musique qui nous embarque à toute vitesse, de 7 à 107 ans, dans un flot allègre, dansant, insouciant, et décoiffant ?

Ce spectacle pyro-musical, imaginé sous la direction d'Andréa Scarpato, jeune créateur italien de la société Pyromotions, est une création unique, conçue exclusivement pour le Festival de Loire 2017. Emotions, poésie, délicatesse et féerie seront au rendez-vous, avec en point d'orgue la présence de tous les mariniers !

## LES CONCERTS DE QUART

Diffusion sur l'ensemble du site depuis la scène du ponton :

- 14h Florian Satche (grosse caisse)
- 19h30 Karen Chaminaud (accordéon)
- 00h30 Barbara Chillou (trompette)



## ANIMATIONS *centre-ville*

### PLACE D'ARC

- 14h et 15h Band'amigos (fanfare)
- 17h Godfingers (fanfare)

### PLACE DE LA RÉPUBLIQUE

- 14h, 16h et 18h Patio flamenco (dance)

### PLACE DE L'ETAPE

- 14h Abanderats (porteurs de drapeaux)
- 17h « L'impromptu de Versailles » (théâtre/Conservatoire d'Orléans)
- 18h Band'amigos (fanfare)

### PLACE DU GÉNÉRAL DE GAULLE

- 14h et 15h Xapet'Banda (fanfare)
- 18h30 Abanderats (porteurs de drapeaux)

### PLACE DU MARTROI

- 14h30 « L'impromptu de Versailles » (théâtre/Conservatoire d'Orléans)
- 15h, 16h et 17h Bodega Banda (fanfare)

### PLACE DU CHÂTELET

- 15h Godfingers (fanfare)
- 17h et 18h Xapet'Banda (fanfare)

# Dimanche 24 Septembre

## PROGRAMME

# LE PROGRAMME *nautique*

## SUR LE FLEUVE

- 10h Navigation de l'Inexplosible
- 10h-19h Démonstrations de tirage de sable, de pêche, de déchargement de tonneaux, d'évolution à la voile, de transport d'animaux, etc.
- 10h30-11h Éléance en bord de Loire, navigation de la petite plaisance (canoës, kayaks, seils...)
- 11h-12h Finales des courses
- 13h30 Baptême d'un bateau de Loire (cale François Beaudouin)

# LE GRAND RENDEZ-VOUS

## 15h Grande parade pavoisée

Évolution de tous les bateaux  
du Festival



## SUR LE CANAL

- 10h-19h Balades sur le bateau ANCO et les Bel Ami (billetterie à la Capitainerie) ; Baptêmes sur des bateaux électriques ; Éclusées des bateaux ; Halage
- 11h30-12h, 14h-14h30 et 17h-17h30 Démonstrations de sauvetage avec les chiens Terre-Neuve



# LE PROGRAMME

## des scènes du Festival

### QUAI CHÂTELET

en face de la rue du Petit Puits

**11h, 13h30 et 16h** Mystérieuses coiffures (folies capillaires)  
**12h15 et 14h45** Vaguement la jungle (musique et rue)

### PLACE DU PETIT PUIITS

**11h et 16h15** Cie Bitonio « Dragons & Grenouilles » (marionnettes)  
**14h et 17h30** Cie Bitonio « Cowboy » (marionnettes)  
**12h et 15h** Cie du Petit Monsieur « 2 secondes » (humour)

### PLACE DE LA LOIRE

**11h30 et 14h30** Cie Attractions et Phénomènes « Grand Rail » (arts forains)  
**13h et 16h** Cie Carnage Production « Les demi-frères Grumaux » (arts forains)

### SCÈNE DU PONTON

**12h15** Les Copains d'Sabord (chants de marins)  
**14h** Abanderats (porteurs de drapeaux)  
**15h15** Okidok (humour)  
**16h30** Fred Albert Lelay (notre Monsieur Loyal)  
**17h** Olivia Ruiz (pop)

### SCÈNE DE L'ÉCLUSE

**12h15** La Bouline (chants de marins)  
**14h** Stevan Vincendeau (traditionnel sans frontières)  
**15h45** June Bug (électronic rock lo-fi fuzz folk)



Les boulons en papillons ©A.Martin

### BATEAU « DAME TRANQUILLE »

**11h30** Les Fis d'Galarné (chants de marins)  
**15h15 et 16h30** Les Copains d'Sabord (chants de marins)

### SCÈNE DE « LA SARDINE »

**14h** Grand bal folk, avec Multidelata

### LA CAPITAINERIE

**15h15** Cie Les Boulons en Papillon « Brigade aérienne poétique » (performances en suspension)

### BATEAU « ÎLE DE LOIRE »

**11h30** Big Joanna (fanfare)  
**15h15 et 16h30** La Bouline (chants de marins)



Les Fis d'Galarné

### SCÈNE DE LA CALE SUD

**11h** Duck Race animée par Groov'Bones (jazz/funk)  
**14h** Les Fis d'Galarné (chants de marins)  
**15h** Contes de Loire (CNabum)  
**16h30** Flowz (jazz)  
**18h** Spectacle « Aquatic » (musique et voix)

### EN DÉAMBULATION

**11h30** Les Copains d'Sabord (chants de marins)  
**12h et 14h15** Des lions pour des lions (fanfare)  
**13h15 et 15h30** Big Joanna (fanfare)  
**16h30** Les Fis d'Galarné (chants de marins)

Des impromptus ici ou là de la Cie Les Boulons en Papillon (performances en suspension)

# LE GRAND RENDEZ-VOUS

## du dimanche

gratuit



© Christophe Acker

### SCÈNE DU PONTON

**17h OLIVIA RUIZ** (pop)  
**« À nos corps aimants »**

Il y a déjà un bon moment que la « Femme chocolat » tourne dans nos têtes, qu'Olivia Ruiz a reçu la reconnaissance du public, et celle de ses pairs avec les Victoires de la musique et les Globes de Cristal. Elle nous revient sur scène dans un

magnifique concert, après quatre années qui l'on vu poursuivre son travail d'écriture, sa vie de femme et d'artiste, et devenir maman d'un petit Nino, nous en offrant ici toute la palette, teintée de ses racines espagnoles qui vibrent en elle et qu'elle nous fait partager.

## LES CONCERTS DE QUART

Diffusion sur l'ensemble du site depuis la scène du ponton :

**11h** Aurélie Carré (voix)  
**18h45** Stéphane Montigny (trombone)



## ANIMATIONS

### centre-ville

### PLACE DU MARTROI

**11h30** Abanderats (porteurs de drapeaux)  
**14h et 15h** Xapet'Banda (fanfare)

### PLACE DE L'ETAPE

**14h et 15h** Bodega Banda (fanfare)  
**16h** Abanderats (porteurs de drapeaux)

### PLACE DU GÉNÉRAL DE GAULLE

**14h** Fanfare Sapaious (fanfare)

### PLACE DU CHÂTELET

**17h et 18h** Bodega Banda (fanfare)

### PLACE DE LA RÉPUBLIQUE

**17h et 18h** Xapet'Banda (fanfare)

### DUCK RACE

Dès 11h Rive sud



Le club Rotary Orléans Reflets de Loire organise de nouveau, une course de canards flottants sur la Loire. Près de 30 000 petits canards seront lâchés à hauteur du Quai des Augustins jusqu'à la ligne d'arrivée située au Pont George V. La personne qui aura acheté le ticket portant le numéro du canard arrivé en première position sera l'heureux propriétaire d'une voiture. Les bénéficiaires de la course seront reversés à des associations caritatives.

Inscriptions et locations sur [www.duckrace-orleans.fr](http://www.duckrace-orleans.fr)

### PLACE D'ARC

**17h** Fanfare Sapaious (fanfare)



# L'ART S'INVITE au Festival

## LES RÊVEURS D'OR

Compagnie Lucie Lom

D'étranges personnages s'affairent autour d'un arbre mort, un de ces arbres que charrie le fleuve par temps de crue... Ils l'ont hissé hors de l'eau sur le sable. Tentent-ils de le ranimer ? De le dompter ? L'arbre semble reprendre vie mais dans le monde des rêves ses reflets or scintillent dans le soleil. (Sur la petite île et sur le Duit)



## L'AQUANEF

Sous la direction de Jacques Lélut

Cette installation plastique monumentale composée de matériaux de récupération et élaborée avec la participation des habitants, est installée au début des quais et éclairée durant la nuit. On y trouve un objet imaginaire, de pure science-fiction, que l'on dira dédié à la marine de Loire du futur !

## LES SONS DE LA CATHÉDRALE

De 9h à minuit, les cloches de la Cathédrale cèdent leur place pendant le Festival pour sonner les heures et demi-heures avec des sons de la vie en bord de Loire...



## LES POTS DE FEU DE CARABOSSE

Ils ont fait le tour du monde avec leurs installations, et toute la magie qui les accompagne. On s'y laisse toujours prendre. Chaque soir du Festival, pour le plaisir des yeux, des légères lignes et autres installations de feu apparaissent depuis le bassin de l'écluse jusqu'après les ponts Thinat et de Vierzon.

Tous les jours à partir de 20h,  
sauf le dimanche.

## LES LASERS

Chaque soir du Festival, le Pont Thinat et le Pont de Vierzon verront, sur sa face aval pour le premier et sa face amont pour le second, la projection de textes et images lasers, nous racontant par petites touches choisies, l'histoire de la Loire et de ses marinières : qu'est-ce qu'un Bacôve, une arronçoire, ou encore quelques péripéties notoires lors des grandes crues...



## EXPOSITIONS

### > Collégiale

Saint-Pierre-Le-Puellier

13 cloître Saint-Pierre-le-Puellier

110<sup>ème</sup> Salon des Artistes Orléanais

90 artistes du Temps présentent :  
« Scène de Loire »

Invité d'honneur : **Xavier Escribà**,  
peintre Catalan

LA LOIRE, territoire des arts et de la création. C'est parce que la Loire fait partie de l'identité culturelle d'Orléans et participe à son rayonnement, que les Artistes Orléanais sont au rendez-vous de cette manifestation exceptionnelle, et invitent tous les amoureux du fleuve royal et des arts plastiques à se rencontrer lors de ce 110<sup>ème</sup> salon qui lui est entièrement consacré.

Du 9 au 24 septembre

02 38 79 24 85

### > Médiathèque d'Orléans

Place Gambetta

Les Médiathèques d'Orléans vous invitent à prolonger, au gré des mots, des notes, des images ce goût unique de la Loire et de la culture espagnole, mais aussi à découvrir cartes postales, cartes et plans.

02 38 68 45 45



### > Hôtel Cabu, Musée d'Histoire et d'Archéologie

Square Abbé  
Desnoyers

Exposition « Du Nil à la Loire.

La collection égyptienne  
des musées d'Orléans »

L'exposition retrace l'histoire mouvementée de cette collection qui n'avait pas été exposée depuis 1940. Le parcours présente près de 360 objets et évoque les conséquences de la Seconde Guerre mondiale sur ce patrimoine.

Du 16 septembre 2017

au 11 mars 2018

02 38 79 25 60

### > Mission Val de Loire

Jardin Hélène Cadou

« Ports de Loire »

La toponymie dans le Val de Loire encore aujourd'hui témoigne des usages faits du fleuve, en particulier de la fonction d'abordage. « Port Boulet », « Port Charbonnier », « Port Poisson », « Port Saint-Maur », « Port Thibaut » : le rapport à l'eau et l'accès au fleuve sont omniprésents.

On peut être surpris par le très grand nombre de ports qui jalonnent le cours du fleuve. Le territoire est marqué, jalonné. Le nombre d'équipements est à l'image de l'usage qui fut fait de la Loire : omniprésent, intense, vital.

Du 20 au 24 septembre

### > Établissement Public Loire

2 Quai du Fort Alleaume

Exposition sur les impacts  
du changement climatique  
sur le bassin de la Loire

L'Établissement Public Loire mettra en regard, autour de 8 panneaux, des résultats issus de travaux scientifiques et des exemples d'actions d'adaptation concrètes en lien avec les impacts du changement climatique sur le bassin fluvial, dans un format très accessible pour tout public. En parallèle deux temps d'échanges seront organisés le jeudi 21 septembre de 9h à 17h30 dans les locaux de l'Établissement Public Loire, sur le thème des coopérations européennes sur la mesure de la qualité de la prévention des inondations, puis sur l'aspect récréatif des fleuves et cours d'eau dans les métropoles.

[www.eptb-loire.fr](http://www.eptb-loire.fr)

# CYCLE de conférences

## AU BORD DE LA LOIRE

14 quai du Châtelet



### MERCREDI 20 SEPTEMBRE

#### 10h30 « Le rôle des Confréries »

La Confrérie Vigneronne

La conférence aura pour sujet la représentation des Confréries, leur organisation, leur but, et enfin une présentation de qui sont les groupements des Confréries.

#### 15h30 « Les AOC Orléans et Orléans-Cléry : évolution de notre vignoble »

Les Syndicats des vins

Passé, présent et avenir, toute l'histoire de ce patrimoine vitivinicole.

#### 17h « La Loire en chansons »

Christian Chenault (ethnologue régional) /  
Guy Couralet (chanteur)

La Loire a, de tout temps, été source d'inspiration. Par-delà les nombreuses bluettes, vantant ses châteaux et ses coteaux ou les chansons à boire des marinières, il existe tout un riche patrimoine oral qui donne à voir les différents aspects de ce grand fleuve.

### JEUDI 21 SEPTEMBRE

#### 10h30 « Les saumons volants »

ULM-Club Orléans-Mardié (UCOM)

Une aventure humaine à la découverte de la Loire vue du ciel (descente de la Loire jusqu'à sa source par les paramotoristes de l'UCOM). Venez découvrir un autre point de vue sur notre fleuve et échanger avec nous.

#### 15h30 « La route des fleuves »

Étape Solognote

La passion du vélo fait découvrir la beauté des sites et la diversité de la nature. Cinq cyclotouristes de L'Étape Solognote vous rapporteront le récit d'un mois passé sur leurs vélos pour relier les bords de la Mer Noire à Orléans, sur une distance de 3900 km. Pour cela, ils auront traversé 10 pays d'Europe...

### VENDREDI 22 SEPTEMBRE

#### 10h30 « De l'homme à la Loire, de la Loire à la mer »

Je Nettoie Ma Loire

Que font nos déchets en Loire ? Comment en est-on arrivé là ? Comment agir, avec quels outils et quels moyens ? Retrouvez le travail d'un collectif de citoyens ligériens et découvrez les projets qu'ils souhaitent partager avec vous.

#### 15h30 « Val de Loire patrimoine mondial : actions et patrimoines »

Mission Val de Loire

Temps d'intervention proposé par la Mission Val de Loire sur l'inscription Unesco, le travail qui en découle avec les différents acteurs et les collectivités suivi d'un focus sur les ports de Loire, patrimoine particulier et composante de ce paysage culturel. La seconde partie de la conférence sera réalisée par Valérie Mauret-Cribellier, de la Direction de l'inventaire du patrimoine de la Région Centre-Val de Loire, et sera consacrée aux ports et ouvrages d'art le long de la Loire.

#### 17h « Peut-on croire aux énergies renouvelables appliquées aux motorisations des bateaux ? »

Christian De Gélis

Depuis une dizaine d'années, le bateau de Christian de Gélis portant le nom de Photon 1 puis 2,3,4 et catamaran Photon V, a navigué sur de nombreux fleuves d'Europe et a fait ses preuves en atteignant la mer Noire, l'Adriatique, la Méditerranée, la mer Baltique, ou encore la mer Tyrrhénienne.



#### 18h « L'Ebre et la Loire, deux longs fleuves pas si tranquilles, à découvrir en haut débit »

Mouvement Européen-Loiret

Conférence organisée par le Mouvement Européen-Loiret en partenariat avec le CRIJ. En présence de M. le Conseiller Culturel de l'Ambassade d'Espagne, Francisco Elias de Tejada, et avec la participation active de François Zaragoza, Président du Mouvement Européen-Loiret. La conférence sera suivie d'un cocktail catalan.

Conférence au CRIJ - 3, rue de la Cholérie  
Contact : Michèle Ollivier-Rey - 06 76 04 43 98  
michele.ollivier.rey@gmail.com

### SAMEDI 23 SEPTEMBRE

#### 10h30 « La batellerie en Loire haute »

Jean Lavigne (membre des Amis du Vieux Saint-Just Saint-Rambert)

Au cours de ses recherches, Jean Lavigne a été fasciné par les registres paroissiaux et les actes notariés concernant, en particulier, les charpentiers « en bateaux », dont il est un des descendants, et les voituriers par eau de la Loire « haute ». Ce travail d'une huitaine d'années a ainsi donné naissance à un bel ouvrage inédit intitulé : « La Batellerie de la Loire haute, 1702-1764 », période du début de la batellerie engendrée par le transport du charbon de la région Stéphanoise.

#### 15h30 « Le métier de marinier de Loire : art de naviguer et marchandise »

Françoise de Person (historienne)

Au 18<sup>e</sup> siècle la Loire est un des principaux axes commerciaux français. Le fret est abondant, les mariniers transportent blés, pierres, vins, sel, ou encore sucre des Antilles. Face à un fleuve capricieux, ils font preuve d'ingéniosité avec des bateaux, des manœuvres et une organisation spécifique. La marchandise doit arriver vite et en bon état.

#### 17h « Les courtines » une industrie artisanale disparue

Patrick Leclève

Au 18<sup>e</sup> siècle, on fabriquait en basse Loire des nattes de roseaux appelées courtines. Celles-ci servaient à emballer et protéger les marchandises dans les bateaux naviguant sur la Loire.



# AUTOUR du Festival



**Le service Ville d'art et d'histoire d'Orléans vous propose tout au long de l'année des parcours découvertes, des animations et des publications sur l'histoire du patrimoine de la ville.**

## LA PAUSE PATRIMOINE !

**Jeudi 7 septembre 12h30**

Besoin d'une pause entre 12h et 14h ? Partez à la découverte du patrimoine marinier et ligérien sur le Quai du Châtelet de 12h30 à 13h15.

*Menée par un guide conférencier du service Ville d'art et d'histoire. Limité à 30 personnes. Gratuit. Sans inscription préalable. Départ : Place de la Loire.*

## LA FÉDÉRATION COMPAGNONNIQUE

36 rue de la Charpenterie

Elle est présente sur Orléans depuis 1978 et accueille tous les ans une vingtaine d'itinérants du Tour de France. Ces jeunes sont logés dans un superbe bâtiment propriété de la Ville qui a été restauré par les compagnons au fil des années. Elle ouvre exceptionnellement ses portes du **20 au 24 septembre de 11h à 19h.**

## ORLÉANS AU FIL DES SIÈCLES, VUE DE LA RIVE SUD

**Mercredi 20, jeudi 21 et  
vendredi 22 septembre 10h**

Balade en vélo sur la rive sud de la Loire. Partez à la découverte de l'évolution de la ville et l'occupation des rives sud et nord à travers des images d'archives et les témoignages encore présents.

*Balade menée par un guide conférencier du service Ville d'art et d'histoire d'Orléans. Limité à 20 personnes. Gratuit. Lieu de rendez-vous : Place de la Bascule. Réservation obligatoire auprès d'Orléans Val de Loire Tourisme. Emprunt possible d'un vélo : station vélo+ à proximité (1 €/jour). Arrêt de Tram : Tourelles-Dauphine. Modalités sur : [www.agglo-veloplus.fr](http://www.agglo-veloplus.fr)*

## LA RUCHE EN SCÈNE

**Espace culturel** – 24 bis, rue de la Tour Neuve  
Tout au long de la manifestation l'établissement proposera différents spectacles.

*Retrouvez l'ensemble de la programmation sur [Facebook.com/rucheenscene](https://www.facebook.com/rucheenscene)*



## LE CIEL DE PARAPLUIES

### Place de la République

Pour la troisième année consécutive les Vitrines d'Orléans installent leur joli ciel de parapluies colorés sur la place de la République. Au programme DJ Set, défilés de mode, théâtre, flamenco entre autres animations mais aussi sangria et paella pour tous. Venez faire des selfies pleins de couleurs durant toute la semaine.

## LE PETIT TRAIN TOURISTIQUE

À bord du petit train, laissez-vous conter la ville ! Parcours modifié pendant le Festival de Loire

*Informations : Orléans Val de Loire Tourisme au 02 38 24 05 05*

## VISITEZ LES MARCHÉS D'ORLÉANS

**Samedi 23 septembre**

- > Quai du Roi (à partir de la 3<sup>ème</sup> structure du marché) **de 7h30 à 12h30**
- > Place du Martroi, marché brocante **de 7h à 14h**

### Les commerces orléanais aux couleurs du Festival !

Découvrez le programme au fil de votre déambulation dans la ville : animations, menus exclusifs, opérations commerciales...

## L'ÉGLISE SAINT-DONATIEN

89 rue de la Charpenterie

**Des animations seront proposées sur les cinq jours du Festival et notamment le samedi 23 septembre**

- > **Toute la journée** Animations solidaires avec l'association Espoir 21, afin de réaliser le projet d'emmener dix jeunes adultes porteurs de la trisomie 21 à Saint-Jacques-de-Compostelle
- > **16h** Concert d'orgue, trompette et soprano
- > **En soirée** « 1000 feux sur Saint-Donatien »

*Ouverture de 10h à 21h  
Excepté le samedi soir jusqu'à 22h*

## HELLO WORLD : UN FESTIVAL DE LOIRE CONNECTÉ !

### Place de la Loire

Hello ! Holà ! Bonjour ! Embarquez à bord d'un grand écran connecté en live avec l'Espagne ! La Jeune Chambre Économique d'Orléans fait voyager le Festival de Loire à l'international grâce à deux écrans interconnectés avec la ville de Tarragone en Espagne. Situé sur la Place de la Loire du 22 au 24 septembre 2017, venez participer à des activités ludiques, culturelles, artistiques et vous ouvrir au monde. Sourires et bonne humeur seront au rendez-vous. Soyez curieux, venez voir ce qu'il se passe derrière cet écran. Helloworld, un véritable générateur d'actions. Pleins de surprises vous attendent !

*En partenariat avec Orange.*



# INFORMATIONS

## pratiques



### HORAIRES D'OUVERTURE

Le Festival de Loire vous accueille sur les quais du mercredi au jeudi de 10h à minuit, du vendredi au samedi de 10h à 1h du matin et le dimanche de 10h à 19h.

### INFORMATIONS TOURISME

Orléans Val de Loire Tourisme et l'ADRTL vous renseignent sur la ville, les lieux de restauration et les hôtels à votre disposition. Le service Ville d'art et d'histoire d'Orléans est également présent, et vous propose notamment de la documentation dont un focus sur les bords de Loire.

### FESTIVAL POUR TOUS



Afin de permettre à tous les publics de profiter de l'événement, la Mairie d'Orléans met en œuvre, en lien avec le CCAS (Centre Communal d'Actions Sociales) et les différentes associations du territoire, des dispositifs favorisant l'accessibilité au Festival pour les personnes en situation de handicap. Les associations : UNAFAM, Collectif Handicap Visuel, Fédération Orléanaise des Clubs Séniors, Visuel-LSF Centre, Maison des Sourds du Loiret, Accompagner l'autisme, ADAPEI, Trisomie 21 Loiret, APF, Handi'chiens et Handisports Orléanais, seront présentes tout au long de la manifestation pour orienter ces publics.



### HÉBERGEMENTS ET RENSEIGNEMENTS

Orléans Val de Loire Tourisme  
2 place de l'Étape - 45000 Orléans  
02 38 24 05 05  
ou [www.tourisme-orleans.com](http://www.tourisme-orleans.com).  
Stand présent pendant toute la durée du Festival.

Enfant perdu ?  
Rendez-vous sur le stand  
de la Mairie d'Orléans

### ACCUEIL INFO SPECIFIQUE FESTIVAL DE LOIRE

Renseignements au 02 38 79 25 25  
à partir du 4 septembre 2017.

### VENIR AU FESTIVAL



**En train :** à partir des gares d'Orléans ou des Aubrais, prendre le tram A direction « Hôpital de la Source » et descendre à la station « Royale-Châtelet ».



**En tram :** stations Royale-Châtelet ou Tourelles-Dauphine (ligne A) et De Gaulle ou Jeanne d'Arc (ligne B). Bénéficiez de trams supplémentaires le vendredi 22, samedi 23 et dimanche 24 septembre avec une fréquence de passage toutes les 7 à 10 minutes et un service étendu jusqu'à 1h30 le vendredi et samedi soir.



**En bus :** les lignes 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7 et 9 circulent le vendredi et samedi jusqu'à minuit.

*Infos tram et bus : [reseau-tao.fr](http://reseau-tao.fr) ou 0800 01 2000 (gratuit depuis un poste fixe du lundi au samedi de 7h à 19h30). Préparer votre trajet avec l'appli Tao (disponible sur Apple Store et Play Store).*



**Navette Festival :** accéder au Festival depuis le Pont de l'Europe avec la navette électrique. Un bus toutes les 12 min pendant la durée du Festival et un service étendu jusqu'à 1h le vendredi 22 et samedi 23 septembre au soir.



**À vélo :** parkings directement sur site (voir plan)  
Réseau Vélo+ : [aggllo-veloplus.fr](http://aggllo-veloplus.fr)  
ou 02 38 78 75 75.







Avec la Région  
Centre-Val de Loire,  
allez-y en TER  
pour 4€ !  
\*Soumis à conditions.

## PARKINGS RELAIS SURVEILLÉS

### LIGNE A

- 1 Libération**  
Avenue de la Libération  
Orléans
- 2 Zénith/Parc des Expositions**  
Rue Robert Schuman  
Orléans
- 3 Victor Hugo**  
Avenue Victor Hugo  
Olivet
- 4 Les Aulnaies**  
Rue de la Bergeresse  
Olivet

### LIGNE B

- 5 Georges Pompidou**  
Rue de la Chistera  
La Chapelle Saint-Mesmin
- 6 Rol Tanguy**  
Chemin de Chaingy  
Saint-Jean de la Ruelle
- 7 Pont de l'Europe**  
Rue du Clos de Mistigris  
Saint-Jean de la Ruelle
- 8 Droits de l'Homme**  
Avenue des Droits de l'Homme  
Orléans
- 9 Gaudier Brzeska**  
Avenue Denis Papin  
Saint-Jean de Braye
- 10 Clos du Hameau**  
Rue de la Gare  
Saint-Jean de Braye

### Parking relais réservé aux clients Tao :

- 11 Bustière**  
Rue Paul Bert  
Fleury-les-Aubrais

### Parking Relais en accès libre

- 12 Jules Verne**  
Rue des Fossés  
Fleury-les-Aubrais

## PARKING RELAIS



Pour 3€, vous pouvez stationner votre véhicule dans l'un des P+R surveillés à proximité d'une station tram et rejoindre le Festival en toute simplicité. Ce tarif est valable pour 7 personnes voyageant ensemble pour un aller et un retour. Ouverture exceptionnelle jusqu'à 22h le vendredi et samedi, ainsi que le dimanche de 10h à 18h (sortie à toute heure – voir détail sur [reseau-tao.fr](http://reseau-tao.fr)).



TRAM A  
TRAM B  
Festival de Loire

## PARKINGS PUBLICS À ORLÉANS

Ouverts du mercredi 20 au samedi 23 septembre, jusqu'à 1h du matin  
et le dimanche 24 septembre de 10h à 20h (sortie possible à toute heure).

**A Médiathèque**  
Place Gambetta  
Gratuit à partir de 17h et  
le dimanche de 10h à 20h

**B Hôtel de ville**  
Rue Dupanloup  
Conditions tarifaires habituelles

**C Cathédrale**  
Rue Saint-Pierre Lentin  
Conditions tarifaires habituelles  
Parc de stationnement conseillé  
pour l'accès au cinéma multiplexe

**D Saint-Paul**  
Rue de la Chèvre  
qui danse  
Conditions tarifaires habituelles  
Parc de stationnement conseillé  
pour l'accès au cinéma multiplexe

**E Münster**  
Avenue de Münster  
Gratuit à partir de 17h et  
le dimanche de 10h à 20h,  
ouvert 24h/24

**F Les Halles Châtelet**  
Place du Châtelet  
Conditions tarifaires habituelles  
Parc de stationnement conseillé  
pour l'accès au cinéma multiplexe  
et aux Halles Châtelet

**G Les Halles  
Charpenterie**  
Place de la Loire  
Accès réservé uniquement  
aux personnes en situation  
de handicap (PSH)

**H Carmes**  
Rue Henri Roy  
Gratuit à partir de 17h et  
le dimanche de 10h à 20h

**I Martroi**  
Place du Martroi  
Conditions tarifaires habituelles

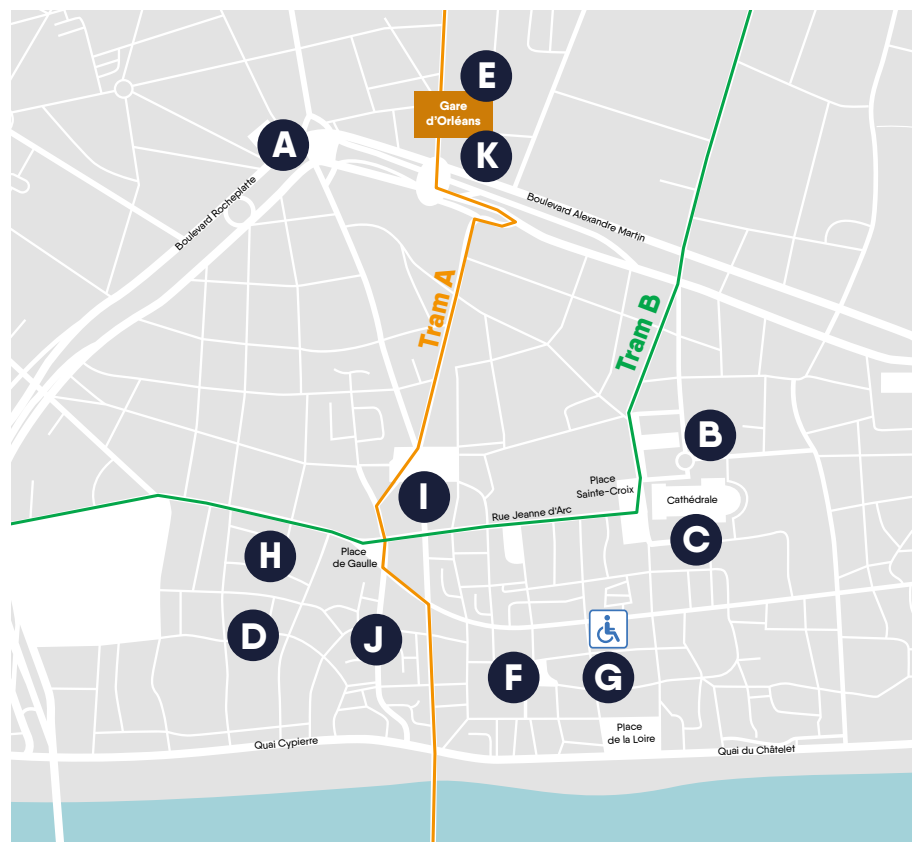
**J Cheval Rouge**  
Place du Cheval Rouge  
Parc de stationnement conseillé  
pour l'accès au cinéma multiplexe

**K Gare**  
Rue Saint Yves  
Conditions tarifaires habituelles,  
ouvert 24h/24



Accueil des camping-cars  
au parking du Parc  
des expositions du mardi 19  
au lundi 25 septembre.

Toutes les infos sur :  
[www.stationnement-orleans.fr](http://www.stationnement-orleans.fr)





## LE FESTIVAL DE LOIRE REMERCIÉ SES PARTENAIRES



McDonald's, Véolia, Engie, SNCF, Mr Bricolage, JCDecaux,  
Jordenen, Établissement Public Loire



**ACCÈS WI-FI GRATUIT**

Jardin de la Charpenterie et quai de Loire

Le Festival de Loire est un événement organisé par la Mairie d'Orléans avec la participation de :

### **Acqua Viva Production**

Direction artistique, scénographie et réalisation technique

### **Événements Voiles Traditions E.V.T. et Altéad**

Conception et réalisation du rassemblement de bateaux

La Mairie d'Orléans et ses partenaires remercient l'ensemble des acteurs de ce Festival et particulièrement les mariners de Loire qui font de ce rassemblement la plus grande fête de la marine fluviale.

**Un Festival en biennale,  
rendez-vous en 2019 pour la 9<sup>ème</sup> édition !**



[www.festivaldeloire.com](http://www.festivaldeloire.com)



**Orléans  
Mairie**